

الى السفارة الإيطالية/الرياض All 'Ambasciata d'Italia - Riad- To the Italian Embassy - Riyadh

RICHIESTA DI DOCUMENTAZIONE A FINI DI STUDIO/ DOCUMENTATION
REQUEST FOR STUDY PURPOSES / طلب مستندات لأغراض الدراسة

Il sottoscritto / The undersigned / أنا الموقع أدناه nato a/ born in/ المولود في
(ي ي / ش ش / س س س س) بتاريخ (gg /mm / yyyy) on (dd/mm/yyyy)
residente a / resident in / والمقيم في in Via/Piazza/ in Street/Square/
البريد الإلكتروني / e-mail / هاتف / Tel / Tel في شارع / ميدان
.....cittadino italiano-straniero / Italian Citizen-foreignerin possesso del
documento di identità/ in possession of an identity document/ يحمل بطاقة هوية
rilasciato da / issued by/ صادرة عنil/ on/ بتاريخ.....
del quale allego fotocopia/ of which I attach a / والتي أرفق نسخة منها .

Avendo completato nella circoscrizione consolare di.....gli studi:/ Having completed
studies in the consular circumscription of ----- بعد الانتهاء من الدراسة في منطقة القنصلية
.....

- ☐ Secondari /Secondary / ثانوي
- ☐ Terziari – Universitari / Tertiaries-Universities / التعليم العالي -الجامعات

Volendo ottenere in Italia: / Wanting to get in Italy / الرغبة في الوصول إلى إيطاليا

- ☐ L'equipollenza secondaria - Secondary equivalence / معادلة الثانوية
- ☐ Il riconoscimento di studi terziari / universitari/ The recognition of tertiary- University studies
الاعتراف بدراسات الدبلوم/الجامعية
- ☐ L'iscrizione all'Università/ Enrolment at the University/ التسجيل بالجامعة
- ☐ La concessione di una borsa di studio/ granting of a a scholarship / إعطاء منحة دراسية

CHIEDE IL RILASCIO DI/ REQUESTS THE ISSUE OF/ طلب اصدار :

- ❑ Attestazione della conformità della traduzione/Attestation of translation compliance
توثيق الترجمة /
- ❑ Dichiarazione di valore/ Declaration of value / معادلة الشهادة

Per i seguenti titoli di studio / For the following qualifications / للمؤهلات التالية::

.....
.....
.....
.....

(Specificare nome, cognome, data e luogo di nascita del richiedente se i documenti vengono presentati da persona diversa dal titolare): / Specify name, surname, data and place of birth of the applicant if the documents are presented by a person other than the holder):
(حدد الاسم واللقب وتاريخ ومكان ميلاد مقدم الطلب إذا كانت المستندات مقدمة من شخص آخر غير صاحبها):

.....

Specificare indirizzo e recapito telefonico: / Specify address and telephone number:

تحديد العنوان ورقم الهاتف:

.....

.....,/...../.....

FIRMA / SIGNATURE / التوقيع

N.B.: Se spedita per posta, la presente richiesta è valida solo se accompagnata dalla fotocopia del documento d'identità in corso di validità che è indicato nella richiesta stessa.

I servizi consolari sono erogati nel pieno rispetto della normativa europea e nazionale in tema di privacy. L'utenza è pregata di consultare le informative sulla privacy relative alle [pratiche di cittadinanza](#) e ai [restanti servizi consolari](#)

N.B.: If sent by post, this request is valid only if accompanied by a photocopy of the valid identity document indicated in the request itself.

Consular services are provided in full compliance with European and national legislation on privacy. Users are asked to consult the privacy information relating to citizenship practices and the remaining consular services.

ملحوظة: إذا تم إرساله بالبريد، فإن هذا الطلب يكون صالحًا فقط إذا كان مصحوبًا بنسخة من وثيقة الهوية الصالحة المشار إليها في الطلب نفسه. يتم تقديم الخدمات القنصلية مع الالتزام الكامل بالتشريعات الأوروبية والوطنية المتعلقة بالخصوصية. ويُطلب من المستخدمين الرجوع إلى معلومات الخصوصية المتعلقة بممارسات المواطنة والخدمات القنصلية المتبقية